



Prospekt

---

**Ortschaft**

» Heltau / Cisnădie

**Landkreis**

» Hermannstadt / Sibiu

---

**Baujahr**

» 1793

---

**Orgelbauer**

» Johannes junior HAHN

---

**Reparaturen oder Restaurierungen**

» 1910 Karl Einschenk (Ergänzen der kurzen Oktave und teilweise Umbau / Completarea octavei scurte și modificări în dispoziție)

2005 Hermann Binder (Restaurierung und Erweiterung / Restaurare și lărgire)

---

**Standort**

» 2001 in Zied abgebaut / demontată la Veseud

2004 in Heltau als Chororgel eingeweiht. / reinstalată la Cisnădie (în nava centrală a bisericii evanghelice).

---

**Prospekt und Spieltisch**

» Barock, vergoldete Verzierungen auf hellblauem Grund / Baroc, ornamente colorate și aurii

---

**Disposition****» 1. Manual**

Principal 8', Gedackt 8', Octave 4', Flöte 4', Superoctave 2', Quinte 2 2/3', Mixtur 3 fach.

**» Pedal**

Subbass 16', Posaune 8', Choralbafs 4'

---

**Andere Anmerkungen bezüglich der Disposition**

» Pauck, Tremulant, PK.

Disposition vor der Versetzung nach Heltau:

Principal 8', Gedackt 8', Dolce 8', Oktave 4', Flöte 4', Mixtur 3 fach, Subbafs 16'.

---

## **Traktur**

» **Registertraktur :**

mechanisch

» **Spieltraktur :**

mechanisch

---

## **Zustand**

» Sehr gut. / Stare foarte bună.

---

## **Sonstiges**

» Orgelmotor (Ventilator) aus Leschkirch übernommen.

Das Register Posaune 8' stammt aus der bis 1991 in Belleschdorf stehenden Johannes Hahn-Orgel von 1753.

---

## **Bibliographie**

» Binder, Hermann: Orgeln in Siebenbürgen (Orga în Ardeal – Irineu Buga) GMV. D-55481 Kludenbach, 2000

» Dávid, István: Műemlék orgonák Erdélyben (Orgi, monumente istorice din Transilvania), Editura Polis Balasi, Cluj Napoca, Budapesta, 1996



Prospekt



Spieltisch